

Előfizetési árak:

Egész évre 4 frt
Fél évre 2 „
Negyedévre 1 „
Egyes szám ára 10 kr.

Előfizetési díjak a kiadó-
hivatalba küldendőik.

BUDAFOK ÉS VIDÉKE

Hirdetési díjak:

Egész oldal . . . 16 frt
Fél oldal 9 „
Negyed oldal . . . 5 „
Nyolczad oldal . . 3 „
Tizenhatod oldal . 1.50
Nyilttér sora 30 kr.

TÁRSADALMI, KÖZGAZDASÁGI ÉS VEGYESTARTALMULAP.

Megjelenik havonként 4-szer.

Felelős szerkesztő:
FRANK FERENCZ.

Főmunkatárs:
HEGEDŰS SÁNDOR.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Budafok, Fő-utca 119. szám.

Közbiztonságunk.

Mindnyájunknak e földön, le-
gyünk gazdagok vagy szegények, a
létért való küzdelem jutott osztályrészül.
Az ember a míg csak mozog e
sárgolyón küzd, küzd pedig azért, hogy
élhessen. Látjuk, hogy a vagyonos
mint ragaszkodik vagyonához, ugy-
szintén, hogy a szegény, illetve ke-
vésbé módos az ő, nem ritkán véres
verejtékkel összekuporgatott, csekély
szerzeményét vasmarokkal tartja oly-
annyira, hogy ha attól illetéktelen ke-
zek meg akarják fosztani, még élete
kockázatásával is igyekszik azt meg-
védeni. S ugyan miért? Azért mert
minden halandó tisztában van azzal,
hogy az a mit szerzett, a mi je van a
megélhetéshez szükséges, anélkül az
élet csak nyomoruság. A szegény nap-
számos fáradságos napi munkája után
nyugodtan, mintegy megelégedéssel
hajtja le fejét pihenőre, mert öröme
szolgál az a tudat, hogy megszerezte
ma azt, a mi a holnapi életfentartásá-
hoz szükséges.

A mint látjuk tehát, az embernek
a vagyona féltett kincse, a mit őriznie
kell.

Sajnos nem ritkán tapasztaljuk,
hogy a tisztességes, szorgalmas pol-
gárok, a társadalom élősdiei, salakjai,

t. i. a betörők és utonállók támadásai-
nak vannak kitéve, s nem egy eset-
ben egy-egy csavargó elleni védeke-
zését a becsületes polgár életével fizeti
meg. A társadalom e parazitáktól termé-
zetesen mindenütt szabadulni igyek-
szik s ha rendszabályaival egyelőre
nem is ölheti ki azokat teljesen, de
legalább azok számát mindenesetre
redukálja.

Azt látjuk, hogy minden számba-
vehető község nagy anyagi áldozatok
árán rendőrséget állít fel polgárai va-
gyonának megvédésére s fáradozásuk
és költségeik bizonyára nem marad
eredmény nélkül.

Nem ártana nekünk is a jó pél-
dát követni, mert mi türes tagadás,
közbiztonságunk sehogysémondható
kielégítőnek. Sajnos elég gyakoriak
nálunk a betörések s az elhagyatott-
több helyeken az utonállások sem tar-
toznak a ritkaságok közé; s mindez
azért, mert nincs rendőrségünk. A
rendőrséget nem pótolhatja csendőrsé-
günk, — a mely ugyan mindenkor
dicsérettel teljesíti kötelességét — mert
a csendőr csak kis izében rendőr és
mint ilyen is sokszor bizony ember-
feletti munkát végez. A csendőrnek
egész más a hatásköre, szolgálati
beosztása, annak szolgálataira mint
rendőr keveset számíthatunk.

Községünknek tehát már most
szüksége van a rendőrségre, a mely-
nek létesítését nem is szabad elodáz-
nunk, mert a könnyebb közlekedés, a
fővárossal való közvetlen összeköté-
tésünk mind ide fogja hozni a fővá-
rosból s a környékbeli — államrend-
őrséggel bíró — községekből kizavart
csavargókat, akik itt nálunk nyugal-
mas menedékhelyre fognak találni,
hogy azután éjnek idején zavartalanul
garázdálkodjanak.

Községünk előljárósága már ré-
gebben számolt azzal, hogy a fent
jelzett állapotok bekövetkezhetnek,
miért is annak idején illetékes helyen
államrendőrség felállítását kérvényezte.
Az államrendőrség létesítése azonban
hosszabb időre elodázódott, mert a mi-
nisterium oly magas hozzájárulási
összeget követelt a községtől, amit ez
idő szerint a legnagyobb áldozatok
árán sem képes előteremteni.

De ez még nem ok arra, hogy az
egész ügyet a feledés homályába bur-
koljuk, hanem igenis együttes erővel
társadalmi uton kell megindítani az
akeziót s ha másképp nem, gyűjtés ut-
ján kell egy alapot teremteni, amely
fedezné egy községi rendőrség felállí-
tásával járó költségeket. A rendőrség
további fentartása, azt hiszem, nem
okozna nagyobb gondot és terhet a

A „Budafok és Vidéke“ tárczája.

Fecskefészkek.

Fölépült a fecske fészek;
Megtapasztva kisároozva.
A két lakó beköltözött
Nagy munkától kifáradva.

Csicseregnek, elesevegnek
A jövő boldogságról;
Azt hiszik, itt csak öröm lesz,
S a búbánat távol attól.

Szomszéd házon gólya fészek;
Ugy elnézik, úgy irigylik!
S nagy titokban körüljárja
Hol az egyik, hol a másik.

Lesnek, várnak új tavaszra,
S toldozzák a régi fészket;
Készítik a pelyhes ágyat
A csicseregő kicsikének.

De hiába dobog szívük,
A kis fészek üres marad;
S remény helyett a csalódás,
Öröm helyén bánat fakad!

Ledült már a fecskefészkek;
Két lakója eltemetve.
Virágos sir földi őket
Valahol . . . oly messze-messze!

Lovász Nándor.

Egy család története.

Egy forró augusztusi napon az erzsébet-
téri árnyékos fák alatt ültem s a sok szalad-
gásban kimerülve, a hőségtől elbágyadva, jól
esett az ott lengedező szellőnek frissítő érin-
tése. Dolgaimat, amelyek miatt a fővárosba
jöttem, elvégeztem s így nyugodtan szemlélt-
tem a sétáló, vagy átsiető embereket s a ját-
szó gyermekeket.

Délután 4 óra volt s én az 5 órai hajóval
szándékoztam hazajönni, tehát még teljes egy
órányi időm volt a hajó indulásáig s épen azon
töprekedtem, hogy miképp töltssem el a hátra-
levő időt, midőn a szemközti uton egy fiatal
embert láttam közeledni, kinek testtartása,
alakja, arca már messziről ismerősnek tűnt
fel, de sehogysémondható ki volt, hogy hol
láttam, hol találkoztam vele, vagy hogy kihez
hasonlít? Pedig azok közé a férfiak közé tar-
tozott, kiket ha egyszer meglát az ember, egy-
hamar nem feleli őket. Magas, erős, de mégis
karsu termetét fehér flanel ruha fődte s fehér
szalma kalapját kezében tartva szabadon en-
gedé fejét, a legszebb férfi főt, a hűsítő szellő-
től körüllegeni s egész alakja, megjelenése s
minden mozdulata már messziről elárulták elő-
kelő származását.

Közelemben érve, legnagyobb meglepeté-
semre egyik volt iskola társnóm fivérét, báró
Berzenczey Varga Imrét ismertem föl benne,
ki úgy látszik, ugyanabban a pillanatban is-
mert meg engem, mert örvendve üdvözölt még
hozzám sem érve s enyelve mondá mikor
oda ért. „Csókolom a kezeit kedves Buksi
nagysád! vagy ezer bocsánat Gizike nagysád!
Lássa, a viszontlátás örömeiben egész elfeled-

keztem arról, hogy már nem az a kis Buksi, a
ki ez előtt három évvel volt, amióta nem láttam.“

— Három év nagy idő — válaszolám —
még a fiatalokra nézve is s sok minden törté-
nik ez alatt.

— Bizony sok minden — ismétlé nagyon
elkomolyodva s mintha fájna neki a visszaem-
lékezés, arca egy pillanatra elborult, de csak-
hamar a mosoly derűje ismét vidámmá tette
azt s jó kedvűen folytatá — ugy-e csodál-
kozik, hogy itt lát fenn most, nyár közepén
Budapestben? De még jobban fog csodálkozni,
ha azt mondom, hogy anyám, nővérem is fenn
vannak s fenn is lakunk mindnyájan állan-
dóan.

— Hogyan, miképp? — kértem csakugyan
csodálkozva, — hát édes atyjuk hol van? Tán
ő Berzenczén maradt a gazdaság mellett?
Mondja csak, hogy van az én kedves nénikém,
ki mindenkor úgy szeretett, mintha én is gyer-
meke lettem volna? Hogy van nővére, az én
kedves Ilkám, kivel együtt éltem át a nevel-
dei szigorú éveket s együtt élveztük azután a
közbeeső vakációk örömeit? Kit, mióta Ber-
zenczéről eljöttünk, nem láttam, sőt nem is
tudtam róla semmit, miután leveleim egymás-
után maradtak válasz nélkül, azt hittem,
hogy már elhidegült irántam. Lássa, a viszont-
látás oly örömmel tölt el, hogy össze-vissza
annyit kérdezek itt magától, hogy nem is győz
tán megfelelni rá?

— Bizony egy könnyen nem is, mert nem
lehet azt egy-két szóval elbeszélni, hogy mi
történt velünk az elmúlt három év alatt, ha-
nem azt ajánlom, hogy ha ideje enged, lépje
meg anyámat és nővéremet lakásunkon, bizo-
nyára kedves meglepetés lesz nekik s otthon
majd meg is tudja, hogy miképp folyt le az a

községnek; mert ha van rendőrség, megszüntethetők az éjjeli őrségek és az a számottevő összeg, melyet évente az éjjeli őrségnek fizetnek, a rendőrség céljaira fordítható.

De meg vagyok győződve, hogy minden háztulajdonos és kereskedő szívesen fog esetleg többet fizetni éjjeli őrség címén akkor, ha rendőrség lesz, mert vagyonát nagyobb biztonságban fogja érezni, mint a jelen viszonyok között. Ugy tudom, hogy már törvényhatóságilag jóváhagyott rendőrségi szabályrendelete is van a községnek, tehát a test meg van, csak életet kell belé oltani. Előre tehát! Ne hagyjuk tovább is ezen fontos ügyet megvalósíthatatlannak. Tartunk mindnyájan össze, úgy az előjáróság mint Budafok község közönsége s igyekezzünk mielőbb ez intézmény létesítésére; mert ha minden fát megmozgatunk a rendőrség felállítására érdekében, úgy csak saját javunkra eszelekszünk!

(H—s.)

Milyen lesz a vízvezetési víz?

(Folytatás.)

A mesterséges szűrőknél a szűrés sebességének egyenletessége tétele és állandósítása a szűrőt kezelő személyzet kezébe van letéve és az erre szolgáló szerkezetek oly egyszerűek, hogy egy jól begyakorolt napszámos által is könnyen kezelhetők.

Egy további hátránya a természetes szűrőknek az, hogy idővel a szűrés, illetve eliszaposodás folytán bedugulnak és nem funkcionálnak, miután ezeket tisztítani nem lehet. Ilyenkor új kutak feltárása válik szükségessé, mi a fővárosi vízműnél is észlelhető, mert minden évben néhány új kutat létesítenek, minek nem az az oka, hogy a fogyasztás nagyobb, hanem mivel a régebbi kutak eliszaposodtak és vizet egyáltalán nem adtak.

Az eddigi fejtegetésekből látjuk, hogy a természetesen és a mesterségesen szűrt Dunavíz között minőségileg különbség nincsen, tehát

három év reánk nézve. Itt van a közelben, a Váci-köruton a lakásunk.

— Égek a vágytól, hogy viszontláthassam mindkettőtököt, s miután a hazautazásra még van időm, itt a szomszédságban Budafokon lakunk, tehát menjünk.

Utközben csak annyit tudtam meg Berzenczeytől, hogy ő most az állam szolgálatában levő mérnök s hogy úgy édes anyja, mint nővére a legjobb egészségben vannak.

Az a hír, hogy az egész család Budapesten lakik állandóan, nagyon meglepett, mert tudtam, hogy mennyire szerették Berzenczét, még tétre sem jöttek soha fel Budapestre az előtt s így nem tudtam másként megmagyarázni magamnak a dolgot, minthogy vagy eladták birtokukat, vagy valami szerencsétlenség érte őket, de Berzenczey azon kijelentése, hogy mindnyájan egészségesek, némileg megnyugtatót.

A családdal ismeretségbe úgy jutottam, hogy szüleim is azelőtt Berzenczén laktak s mint Ilkával egykoru gyermek, mindig együtt játszadoztunk a kastély nagy parkjában a nyári napokon, de télen is hetenként többször eljött értem a kastélyból a kocsis s gyakran engem is meglátogatott Ilka. Azután hogy növekedtünk egy helyre adtak bennünket iskolába s nagyon természetes, hogy a legbensőbb barátság fejlődött ki köztünk s én náluk is ép úgy otthon éreztem magamat, mint szüleimnél. Abban az időben, hogy szüleim elköltöztek Berzenczéről, éppen befejeződött nevelésünk s így annál fájdalmasabban esett a válás, miután nem remélhettük azt sem, hogy a nevelésben ismét csak együtt kerülünk, de megígértük egymásnak, hogy levél útján gyakran felkeressük egymást, mit én meg is tettem, de már az első

a budafoki vízvezetési víz ugyanolyan lesz mint a budapesti, melyet a káposztásmegyeri kutak szolgáltatnak.

Az itt levezetett eredményekből önkéntelenül azon kérdést vetődik fel, hogy ha a mesterségesen szűrt víz legalább is olyan jó, sőt bizonyos esetekben a kezelésben rejlő előnyöknél fogva, még sokkal biztosabb üzemet nyújt mint a természetes szűrés, úgy miért nem rendezte be a főváros is a mesterséges szűrést?

A főváros a mesterséges szűrőket tisztán pénzügyi szempontokból ejtette el, mert a főváros vízszükségletét kielégítő szűrők létesítése a szűrők fenntartási költségeinek tőkésítésével együtt mintegy 6 millió fruba került volna, míg a kutakkal való berendezkedés vagy félmillióba került csak.

Végül tárgyalni óhajtom azon kérdést is, hogy milyen befolyással lesz a vízvezeték vízének minőségére, azon körülmény, hogy a főváros gyűjtőcsatornája Budafok fölött 6 kilométer távolságban ömlik a Dunába.

A Duna vizét — a csatorna tartalmából — csak a fekáliák (emberi és állati ürülékek) fertőzik.

Vizsgáljuk meg tehát, hogy mennyi fekália jut a fővárosi csatornából a Dunába és hányadrészét teszi ez azon vízmennyiségnek mely azt magába veszi.

Vizsgálatainknál tekintsünk el egészen azon kedvező körülménytől, hogy 6 kilométerhez szükséges befolyási idő alatt a fekáliák legnagyobb része már teljesen feloldódott, vízzel és levegővel való érintkezés folytán oxidálódott; tekintsünk el továbbá attól is, hogy Budafoknál a Duna sodra a csepeli partnál van, tehát nem azon az oldalon, hol a vízvezeték vize nyeretik; pedig ez is nagyon lényeges factor a víz tisztaságára, mert a hidrodinamika leg-elementárisabb törvénye, hogy a folyók sodrában gyülemlenek össze az összes behordott idegen alkotórészek, lévén ott a folyónak legnagyobb tömege és legnagyobb sebessége.

Nézzük meg tehát első sorban mennyi fekáliát fogad magába a Duna Budapesten 24 óra alatt. Ha Budapesten a lakosok számát ez idő szerint 700,000-re tesszük és ha minden lélek után egy napra 1 liter ürülék számunk, úgy 700,000 liter ürülékot kapunk, melyet a számítás egyszerűsítés végett egészítsük ki 1,000,000 literre, vagyis 1000 köbméterre és kutasuk, hogy ezen 1000 köbméter ürülék mennyi vízzel keveredik.

Ha a Duna közepes szélességét átlag 50 méterre, mélységét átlag 4 méterre és másodpercenkénti sebességét 2 méterre vesszük és e tényezőket egymással szorozzuk, úgy megkapjuk a másodpercenként lefolyásra kerülő vízmennyiséget mi $50 \times 4 \times 2 = 4000$ köbmétert ad, de 24 órában $60 \times 60 \times 24 = 86,400$

levelem is válasz nélkül maradt, ép úgy a második is. Azt hittem, hogy a postán veszték el leveleim, de miután a harmadikra sem kaptam választ, nem tudtam a dolgot mire magyarázni s abban hagytam a levél irást. Most aztán meg lesz fejte a rejtély.

Csak azon esodálkoztam, hogy édes atyjáról egy szóval sem emlékezett meg Berzenczey azalatt, míg utunkat lakásuk felé folytatuk. Az öreg báró 50—55 éves lehetett abban az időben, hogy eltávoztunk Berzenczéről, kevés szavu, magába zárkózott ember volt, büszke főúri származására s ennek megfelelő költséges passiók voltak, bár vagyona nem mondható túlságosan nagygnak. Felesége szelid, jó lelkű asszony és gondos anya s bár előkelő családból származott volt, egy esőpet sem büszke, mindenkivel szemben nyájas, leereszkedő s épen ellenkezőleg férjével, — ki különben ritkán tartózkodott családjá körében, — takarékos s csak így volt lehetséges, hogy férje nagy költséges daczára is vagyoni állásuk meg nem ingott. Két gyermekük volt, Imre az idősebb s Ilka, kik természetükre nézve egészen anyjukra ütöttek. Imre középiskoláinak elvégzése után külföldre ment s nagy hajlandóságot érezve a mérnöki pályára, atyja tudta nélkül beiratkozott egyik svájcezi műegyetemre, hol meg is szerezte az oklevelet s azután otthon a gazdaságban igyekezett érvényesíteni tapasztalatait, miután a tétlen élet épen nem fért össze természetével, tétre pedig rövid időre rendszeren egyik-vagy másik külföldi fővárosba ment szórakozni, mi abban állott, hogy igyekezett tudományát gyarapítani, ahol csak tehetette.

Ily viszonyok közt éltek, mikor bucsut vettem tőlük s szüleimmel együtt eltávoztam körükből s most a esodálatos véletlen ismét

másodpercz van, tehát a 4000-et szorozni kell 86,400-al és akkor megkapjuk a 24 óra alatt lefolyó vízmennyiséget, vagyis azon mennyiséget, mely az 1000 köbméter fekáliát magába veszi. Ha az itt kijelölt szorzást végrehajtjuk úgy azt találjuk, 345.600,000 köbméter vízben van 1000 köbméter fekália vagyis a víznek a fekália tartalma $1/345,600$ mi annyit jelent, hogy 345.600 liter vízben van 1 liter fekália, mi oly elenyésző csekély, hogy ennek teljes kiszűrése a szűrőkben feltétlenül megtörténik.

Mindezekben ismertetem a budafoki vízmű által szolgáltatandó víznek szűrés módját s azt hiszem, hogy ezzel sikerült a pessimisták aggodalmát eloszlatnom.

(—a—r.)

Előfizetési felhívás!

Első számunkban kifejtettük programunkat, melynek keretén belül haladni szándékozunk. Ez alkalommal csak ismételtelen hangoztatjuk, hogy lapunk mindenkor és minden időben tisztán a közügyet fogja szolgálni s azt soha nem engedjük meg, hogy személyes érdekek előretolásával, az igazi céljától bármikor eltereltessek!

A nagyérdemű mivelődést pártoló közönséghez fordulunk tehát bizalommal, mint oly tényezőhöz, melynek pártfogása nélkül egy lap már születése alkalmával a megsemmisülés örvényébe hull.

Lapunk fennállása csak akkor lesz biztosítható, ha a nagyérdemű közönség részéről anyagi támogatásban részesülünk, a mit hogy elnyerünk — lapunk jelzett irányja alapján — bátran merjük reményleni.

Már eddig is számos előfizető jelentkezett s ez arra mutat, hogy vállalkozásunk a nagy közönség körében elismeréssel találkozott.

Az előfizetési árt oly csekély összegben állapítottuk meg, hogy lapunkat — bármily szerény anyagi viszonyok közt élő polgár — minden nagyobb anyagi áldozat nélkül megszerezheti.

A „Budafok és Vidéke“ előfizetési ára:

Egész évre 4 frt.

Fél évre 2 frt.

Negyed évre 1 frt.

Egyes szám ára 10 kr.

Az előfizetési díjak a kiadóhivatalba küldendők.

Tisztelettel kérjük azon t. olvasóinkat, kik még eddig az előfizetési díjakat nem küldték be, hogy azt postautalványon kiadóhivatalunk címére Budafok 119. szám alá minél előbb beküldjék szíveskedjenek, nehogy a lap szétküldésében akadály történjék.

összehozott velük három év után Budapesten, ahol legkevésbé gondoltam, hogy itt tartózkodhatnak.

Néhány percz mulva egy két emeletes ház elé értünk s Berzenczey az első emeletre mutatva így szolt:

— Ime itt van a lakásunk, néhány pillanat mulva viszontláthatja azokat, kikről oly régóta nem hallott semmit.

Felértünk az első emeletre s mindjárt az első ajtót nyitá fel Berzenczey s az előszobán áthaladva egy másik ajtó nyílt fel s abban Ilonka jelent meg egyszerű házi ruhában s a másik pillanatban már egymás karjaiban voltunk.

— Isten hozott, kedves aranyos Buksikám, mily szép tőled, hogy nem feleddtél el bennünket — de menjünk beljebb, kedves anyám is szívből fog örülni, hogy felkerestél bennünket.

— Kedves Ilkám, tudod, hogy mennyire szívemhez voltál nőve s hogy mennyire szerettelek benneteket, s akiket igazán szeretünk, azokat nem egy könnyen feledjük.

Eközben a salomban értünk, hol a báróné fogadott a régi szívélyességgel s mind a négyen helyett foglalva, miután egymás hogyléte felől már beszéltünk, Berzenczey így szolt:

— Kedves anyám, Gizike kisasszony, most már látja, hogy jó egészségben vagyunk mindnyájan, de találkozásunkor sok oly kérdést tett fel, melyekre én nem válaszoltam, mert helyesebbnek tartottam, ha tőled tudja meg, hogy mennyi szerencsétlenségen, bajon mentünk keresztül, a mióta ő körükből távozott, kérlek tehát, bár a visszaemlékezés fájdalmasan érinthet, de ő mintegy családunkhoz tartozott beszéld el történetünket, hogy megérthesse mostani helyzetünket.

H I R E K.

— **A királyné emléke.** Budafokon folyó hó 11-én, a rom. kath. templomban Erzsébet királynéért rekviem tartatott. A gyászmisét Heller Iván plébános celebrálta fényes segédlettel. A templomban jelen voltak: a községi előjáróság testületileg, az elemi iskolák növendékei, tanítók vezetése mellett, a csendőrség stb. A közönség teljesen megtöltötte a templomot. A gyászistenisztelet alatt gyűjtés folyt a királyné templomára.

— **Girardi Rezső** járási szolgabíró f. hó 13-án szabadságáról visszaérkezett s ismét átvette a kihágási ügyek vezetését.

— **Pestvármegye közigazgatási bizottsága** f. hó 14-én *Bemiczky* Ferencz főispán elnöklésével ülést tartott. Az ülésen tudomásul vették a pénzügyigazgató jelentését; továbbá elhatározták, hogy a solymári iskolát községi iskolának minősítik, mert az iskola költségeit teljesen a község viseli, bár a székesfejérvári püspök feladata volna. Tóth József kir. tanfelügyelő javaslatára, elhatározta a bizottság, hogy a vallás- és közoktatásügyi miniszterhez felterjesztést intéz, a melyben kéri, hogy Ujpest, Kispeszt és Erzsébetfalva tanítóinak fizetését a fővárosi tanítókéhez hasonló arányban rendeztesse, mert ezekben a községekben a megélhetési viszonyok éppen olyan súlyosak, mint a fővárosban.

— **Francois Lajosné** az örökimádás templomára száz koronát adományozott. A nemes lelkű urnó találjon számos követőre.

— **Az elemi iskolák vakációja.** A vallás- és közoktatásügyi miniszter az állami, községi és magán elemi iskolák szorgalmi idejét és nagy vakációját, az évközbelen kisebb szüneti napok főtartásával, rendeletileg a következőképp állapította meg: Nyolcz havi iskolázás mellett a szorgalmi idő szept. 15-től május 15-ig tart, a május 15-től szept. 15-ig terjedő négy hónap a nagy szünet. Kilencz havi iskolázás mellett a szorgalmi idő szept. 15-től június 15-ig tart; a többi három hónap, június 15-től szept. 15-ig a nagy vakáció. Tíz hónapi iskolázás mellett a szorgalmi idő szept. 15-től június végéig tart, mely esetben két hónap, július és augusztus lesz a nagyszünet. A miniszter ezen rendelete valamennyi tanfelügyelőségnek megküldetett.

— De kedves néni — szoltam — a világról se okozzon magának fájdalmat a régi bajok felelevenítésével, hisz látom, hogy most mindnyájan a legjobb egészségben vannak s én örülök, hogy ismét felaláltam második családomat, hová gyermekkoromnak oly sok kedves emléke fűz. De hol van a báró ur, talán külföldön utazik valahol?

— Kedves leányom — mondá a báróné — férjemet már három év óta gyászoljuk, ő ninos többé s épen az ő halála lett a mi szerencsétlenségünk, amin most már hála Istennek tul vagyunk, mert a változhatatlanban való megnyugvás, már fölig vigasztalás.

— Oh, mily fájdalmasan érint ennek a szomorú hírnek a hallása és én nem tudtam erről semmit, hogy ott lehettem volna osztozkodni fájdalmukban részt venni gyászukban.

— Köszönöm édesem mostani részvéteket is, de ha meghalod, hogy mily körülmények között ért bennünket e gyász, akkor nem veszed rossz néven, hogy nem értesítettünk róla, hisz a világ sem tudott meg semmit sem az esetről.

Amint tudod, abban az évben, a melyikben te körünkből távoztál, voltak az országgyűlési képviselő választások s férjem, meg-unván a tétlen életmódot, elhatározta, hogy igyekszik bejutni az országházba, hogy ott tett-vágyának eleget tehessen. Fel is lépett egyik kerületben teljesen pártonküüli jelöltnek, miután természetével nem fért össze, hogy akár melyik pártfegyelemnek is alávesse magát. Hogy megválasztását biztosítsa, nem kimélt semmi költséget, annyival is inkább, mert ellenfelei is erősen dolgoztak pénzzel. A vége az lett a dolognak, hogy a választáson megbukott,

— **A járásbeli jegyző urak szives figyelmébe.** A mult hó végén tartott pestmegyei jegyzői egyleti közgyűlés alkalmával tárgyalatott és elfogadtatott *Szegedy Albert*, rákoskereszturi jegyző indítványa egy — a községi közigazgatás reformjának közzététele pillanatától állandóan Budapesten működő — *permanens* bizottság szervezése tárgyában, mely bizottságnak feladata volna — nexusba lépve az ország összes jegyzői egyleteivel, jegyzőivel s az illetékes faktorokkal, — a községi törvény létesítését abba a mederbe terelni, mely az országos központi jegyzői egylet emlékiratában körülírva van. — Ez a jegyzők védszövetségének szervezését jelenti. Annyi támadás után a védelem nemcsak jogosult, de kívánatos is. A közjegyzői kényszer hangoztatása óta több vármegye egyes járásaiban, külön egyletek alakításával, tömörültek a községi és körjegyzők. Vajjon a *biai járás jegyzői kava*, egyesülve talán a pomázi járásbeli kollegákkal, nem tartja-e szükségesnek a szervezkedést? Erre vonatkozó tárgyilagos észrevételeket és megjegyzéseket szivesen vesszük és adjuk közhírré.

— **Halálozás.** Huber András nagy-tétényi iskolaszéki tag f. hó 10-én, hosszabb szenvedés után Nagy-Tétényben meghalt. Temetése f. hó 12-én volt. Az elhunyt Nagy-Tétény községnek több éven keresztül birája volt.

— **Meghalt ladikázás közben.** Mattó Ambrus 45 éves sziget-becei illetőségű, a Háros-szigeten alkalmazott uradalmi erdőőr f. hó 10-én délután feleségével és leányával ladikba ült s a csepeli partra evezett. Az asszony a csepeli parton kiszállva, Csepel községbe ment ismerőseinek látogatására, Mattó pedig leányával ladikon vissza a Háros-sziget felé tartott. Alig haladtak azonban a Duna közepéig, Mattó hirtelen rosszul lett s vért hányva holtan rogyott a ladik fenekére. A leány kétségbeesésében segítségért kiáltott, mire a közel levő dunai molnárt a ladikot a partra vonszolták. Az erdőőr holttestét f. hó 12-én boncozták fel, a mikor is megállapították, hogy a szerencsétlennek halálát hirtelen beállott tüdővérzés okozta.

— **A zsámbéki körorvosi állásra,** mely elhalálozás folytán megüresedett, a járási főszolgabíró *dr. Stern József* zsámbéki gyakorló orvost helyettesítette.

bár vagyonának egy részét ráköltötte s ez igen lesújtotta őt.

De ez nem lett volna oly irtóztatós nagy baj, lassanként majd csak kihevertük volna a vagyoni veszteséget, hanem mintha az egyik szerencsétlenség a másikat vonzotta volna, ugy jött azután a többi. Elemi csapások minden természetünket elpusztították abban az évben, ugy, hogy jövedelem egy krnyi sem lett belőle s mint a villámcsapás jött nyomban utánna a hír, hogy gróf Szalmaházy, miután vagyoniilag teljesen tönkre ment, föbelötte magát. Férjem a hír hallatára szobájába zárkózott s többé nem is láttuk élve, mert egyszer csak lövés hangja jött ki szobájából s mire betörtük az ajtót, már csak holttestére borulhattunk.

Ekkor tudtuk csak meg hátrahagyott leveléből, hogy gróf Szalmaházynek váltókon több százezer forintig kezesse volt, s nem tudta elviselni a mi anyagi tönkrejutásunkat, a halálba menekült a fenyegető nyomor elől.

Fiam ekkor is külföldön tartózkodott s a borzasztó csapás által lesújtva, leányommal alig tudtuk a legszükségesebb intézkedést megtenni, míg nem aztán Imre másnap megérkezett, miután táviratilag hívtam haza s intézkedett atyja temetéséről. Engem Ilkával együtt levett a fájdalom, hogy ágyba fekvő betegek lettünk s hetekig őriztük az ágyat.

Mire valamennyire felépültünk, már dobra is került mindenünk, csupán néhány ezer forintnyi értéket sikerült megmentenünk a kótyavetyéből.

A legkétségbeesettebb jövőt láttam magunk előtt, de Imre vigasztalt, hogy ne essünk kétségbe, hisz ő mint oklevés mérnök tisztességes álláshoz juthat s a fizetéséből kényelmesen

— **Kellemetlen tévedés.** Ehler Antal tárnoki váltóór nemrég néhány száz forintot örökölt. Takács Gyula budapesti borbély éppen látogatásban volt náluk, midőn Ehler felesége hazajött a pénzzel. Takács meg lévén szorulva, néhány hatost kért kölcsön a váltóórtól és zálogban hagyott érte két asztalkendő. Ehlerné tévedésből az összes pénzt az egyik kendőbe csavarta. Másnap Takácsné megvitte tartozását a váltóórnek, aki mit sem sejtve, mindkét asztalkendőt visszaadta az asszonynak. Később tudta meg csak feleségétől, hogy a kendőbe volt csavarva az egész örökségük. Természetesen azonnal Takácsékhoz sietett, akiknek azonban már csak hült helyét találta. A megszökött házaspár ellen nyomban megtette a feljelentést.

— **A Budapest—Budafoki villamos vasut** műtanrendőri bejárását a kereskedelemügyi miniszter f. hó 19-ére tűzte ki. Nem tudjuk, hogy eddig is miért gördítettek akadályokat a vasut megnyitása elé, hisz az összes munkálatok már mult hó végével befejeztettek. No, de most már reméljük, hogy a bejárás megtartása után azonnal át fog adatni a forgalomnak.

— **Kegyetlen apa.** Nagy János, albertfalvai lakos f. hó 10-én délután Lajos nevű 11 éves fiát a budafoki határban lévő „Kutya Villa” koresmába akarta küldeni. A gyermek vonatkozott menni s midőn biztatásra mégis elindult, nem haladva oly gyorsan, a mint apja óhajtott, dühösen visszaszólitotta a fiut s az udvaron lévő kamrába vitte, a hol kezét lábát összekötve, nadrágszíját a nyakára hurkolta és egy szegre felakasztotta. — A fiu már fuldokolt, midőn két albertfalvai lakos, a kamra ajtaját feltörve, a szijat elvágta s így a gyermeket a halál torkából kimentette. A brutális apa ellen a vizsgálat megindított.

— **Zsámbéki országos vásárookra** vonatkozólag a kereskedelemügyi m. kir. miniszter f. évi aug. hó 26-án 57919/VIII szám alatt a következő rendeletet boesájtotta ki: — Megengedem, hogy a Zsámbék községben február 4. április 24., június 24. és október 28-át követő esütörtök és péntek helyett az országos vásárok ezentul állandóan február 4. április 24., június 24. és október 28-át magában foglaló hetek szerda, illetve esütörtöki napjain tartassanak meg és pedig szerdán az állat, esütörtökön a kirakodó vásár.

megélhetünk. Ezért tehát költözzünk fel Budapestre s ott majd állás után lát

Első szükségleteinket a megmaradt vagyoni romokból fedeztük, Imrét esakhamar állami mérnökké nevezték ki s rövid idő alatt képzettségével annyira vitte, hogy egymás után léptették elő. Mi pedig élünk esendesen, megelégedetten s Ilka most már boldog menyasszonya Imre egyik hivatalársának, Márfy Miklósnak, és én boldogságotat gyermekeim boldogságában fölletem s ez kárpótól a multak szenvedéseimért, mert jegyezd még gyermekem, szeretteinknek a boldogsága a mi boldogságunk is. Gyermekeim megérdemlik, hogy boldogok legyenek és ha igaz, hogy a jóság már e földön is meglesi jutalmát, azok is fognak lenni. Ime leányom ez a mi történetünk.

Könnyezve esókolta meg gyermekeit a báróné, miután elvégezte elbeszélését s nekem is könnyek szöktek a szemembe az elérkezé nyüléstől s magához ölelve, még e szavakat mondá:

Isten soha sem hagyja el a benne bizókat. E közben persze az öt órai hajóról lekés-tem s miután a legközelebbi csak hét óraker indult, még sokáig elbeszélgettünk együtt s Ilka mindjárt fel is kért koszorulányának s miután megígérte, hogy fel fog keresni legközelebb szüleimnél, velem is ígéretet tétettek, hogy gyakran megfogom látogatni őket. A hajóhoz az egész család lekisért s már messze haladtunk, mikor Ilka még mindig integetett kendőjével utánam, míg nem az est homályában egészen eltűnt alakja.

Én pedig azzal az érzéssel távoztam, hogy egy oly boldog családtól váltam el, mely valóban megérdemli, hogy boldog legyen.

Frank Gizella.

— **Gyászrovat.** Müller Adolf a budafoki izr. hitközség elnöke f. hó 13-án 56 éves korában hirtelen meghalt. Temetése f. hó 15-én d. u. 1 órakor volt. Özvegye és hét árva gyászolja.

— **Vegyészeti laboratórium Budafokon.** F. hó 13-án délután 5 órakor a budafoki borkereskedők, kocsmárosok és azon budapesti szállodások, kiknek helyben borpinczék vannak, a község háza tanácstermében értekezletre gyűltek össze a czélból, hogy közös megállapodásra jussanak: nem volna-e kívánatos Budafokon egy vegyészeti állomás felállítása, mely hivatva volna az általuk bárhonnán vásárolandó borokat vegyileg megvizsgálni. Ez eszme a jelen voltak között általános helyesléssel találkozott s elhatározták, hogy igenis tőlük telhetőleg igyekezni fognak oda hatni, hogy egy ilyen kísérleti laboratórium mielőbb létesítsék, annyival is inkább, mert ezt saját jól felfogott érdekeik megkívánják. Ha a kísérleti állomás meg lesz, úgy a borkereskedők nem lesznek annyi zaklatásnak kitéve, mint eddig, mert az általuk vásárolandó borokat előbb vegyileg megvizsgáltatják s csak az esetben veszik át a termelőktől és raktározzák pinczéikbe a borokat, ha a vizsgálat kiderítette, hogy azok valódiak, illetve nem tiltott módon készítették. A vegyészeti laboratórium felállítására már is vállalkozott egy fővárosi vegyész, a ki az értekezleten szintén jelen volt. A magunk részéről csak üdvözölhetjük ez újabb intézményt, a mely hivatva lesz a borgyártókat leleplezni, a tisztességes bortermelőket és borkereskedőket ellenben rehabilitálni, mely által borkereskedelmünk régi jó hírnevét rövid idő múlva visszanyeri.

— **A Duna áradása.** A napok óta tartó esőzés következtében a Duna rohamosan árad. Különösen a Duna felső szakaszán óriási mértékben emelkedik folyton a víz, az alsó szakaszon eddig csupán Paksig van emelkedőben. A jelekből ítélve, továbbra rohamos áradás várható.

— **Budafoki kerületi magy. kir. anyakönyvezetők hivatali kimutatása:** *Születtek:* Oberding Mária rk., Lemmich Anna rk., Hollentunder János rk., Brázay Béla rk. és Trausznitz Mária rk., *Meghaltak:* Oláh Károly 21 napos, rk., Haász Borbála 11 hónapos rk., Galantini Gizella 1 hónapos rk., Müller Adolf 56 éves izr. Hajduk Anna 28 napos rk., *Házasságot kötöttek:* Kláger György rk. nőtlen Haasz Máriával rk. hajadonnal. *Jegyesek:* özv. Móder György rk. és Galesó Katalin hajadon rk.

Községünk közegészségügye.

„Mindaz, mi a közegészség fentartására, javítására és a megromlottak helyreállítására szolgál, hatósági felügyelet és intézkedés, a közegészség elleni kihágások pedig rendőri bíráskodás tárgyát képezik“, mondja az 1876. évi 14. t.-cz. 2. §-a, mely a „közegészségügyi“ törvény alapját, legsarkalatosabb tételét képezi, mivel ugyszólván csupán ez a törvény magva, a többi csupán utasítás, burok, mely a magvat köríti.

— Anélkül, hogy pessimista volnék, röviden kijelentem, hogy községünkben a közegészségügy határozottan gyöngye, ugyszólván „közegészségtelen“ (de szép szó) ügy.

— Amikor ezen kijelentésem megtettem, tartozom annak magyarázatával is, hogy mi — szerény nézetem szerint — az oka ezen hovatovább tarthatatlan állapotnak. Oka a hivatott törvény 4. §-ának 4-ik bekezdésében foglalt a) pontja, mely a nagy és kis községekben elsőfokú hatósággá a főszolgabíró nevezé meg, illetve rendeli ki s ezzel elvonja a közegészségügyet legközvetlenebbül szemlélő helyhatóságtól (az előjáróságtól) az azonnali intézkedési és esetleg a kihágásérti megtorlási jogot.

Vegyünk csak községünk beléletéből egy könnyen megérthető és — sajnos! — gyakran előforduló példát:

X. Y. polgártársunknak az udvarán kút van s miután a háztartás vezetése különböző tisztogatási (mosogatás, surolás stb.) munkálatokkal jár, igen természetes, hogy sok viz használtatik el. Ez még persze nem volna baj. A hiba ott van, hogy az öblítés, mosogatás, surolásra használt víz ősi szokás szerint egy — a majdnem minden háznál meglevő — nyitott folyókán szépen kiutasítatik az utcára, hogy ott poshadjon, savanyodjon és mindenféle illattal kedveskedjék a nagyközönség szaglószerveinek, amely illatot jó magyarán „bűzös“-nek nevezünk.

Ez persze orrfacsarító és gyomorlázító, de állítólag ki soká élvezi, hosszú életű lesz.

Lássuk azonban az orvoslását. Az előjáróság vagyis a helyhatóság ezt látja, tudja, mert szagolja, de mit tegyen? Két eset közül választhat: vagy följelenti az illetőket, vagy pedig szagol és tűr tovább.

Szinte hallom a laikusok részéről azon megjegyzést, hogy „természetesen följelenti“. Pedig nem úgy van, mert nem jelenti fel és mi több, jól is teszi. Azért teszi pedig jól, mert első sorban a följelentés, történjék az bármennyire a közegészség érdekében is, mindig bizonyos Júdás jelleggel kölesönöz, mi a magyar ember önértékével össze nem fér. Hogy jellemzőbbé tegyem ezen álláspontot, kérdem a t. olvasóktól, hogy nem haragudnak-e a lelkiismeretes, pontos pénzügyőrre, ki hivatásához, kötelességéhez híven följelenti és megbünteti a „szűz magyart“ élvező magyart? Vajjon dicsértük-e még meg egyetlen egyszer is azon tisztviselőt, ki ellenünkben a „lelet“-et fölvette. Ami áldás szokott esni szóba, azt a h ra, nem fordítva szórta-e szájunk? Legyünk őszinték és valljuk be, hogy: igen.

A másik ok pedig miért a helyhatóság hallgat az, hogy ha minden egyes köztisztviselő és így közegészség ellenes kihágást föl akarna jelenteni, úgy a község lakosságának 2/3-ad részét legalább is föl kellene jelentenie, mivel pedig ugyanazt tenné, amit az egyszeri cigány t. i. maga alatt vágná a fát. Ezt pedig okos ember nem teszi, s így önkényét értetődik, hogy okosan teszi a helyhatóság, ha nem tesz semmit.

Most pedig miután mintegy védbeszédet mondtam az édes semmit tevés mellett, ki kell fejtenem nézetemet arra vonatkozólag is, hogy miképen gondolnám, hogy ezen állapotot segíteni lehetne és pedig úgy, hogy a „keseke is jóllakják, meg a káposzta is megmaradjon.“

Mielőtt azonban ezt tenném, szükségesnek tartom jelezni, hogy jelen cikkemben bár a községünkben tapasztalható közegészségügy ellenes állapotokkal részletesen, nemenként és fajonként szándékozom foglalkozni, a legszükségesebbnek tartom ezen, az utcára kiömlő nyitott folyókák beszűntetését már csak azért is, mivel ennek megszüntetéséhez kell a legalapossabb és legnagyobb, legtöbb időt igénybe vevő munka.

Zsenge korát élő helyi lapunknak már 3-ik számában föl lett vetve azon igazán actualis eszme hogy községünk csatornázassék. Röviden és elég szabatosan reámutatott a cikkíró ur az okokra, mely a csatornázást szükségessé, sőt elkerülhetlenné teszi, s részemről csak hozzájárulhatok, hogy ez állapotot semmi más nem segíthet, egyes-egyedül a csatornázás.

Nem lehet czélom — s különösen is helyhatóságunk vezérembereinek ismert szakképzettsége ily czélt nevétségessé is tenne — részleges leírását adni a csatornázás hogy és miként leendő keresztülvitelére, de a közönség, az adófizető polgárok megnyugtatóására reá kell mutatnom az elől hivatott közegészségügyi törvény 10. §-ára, melynek 1-ső bekezdése kivo-

natosan így rendelkezik: A hatóság a közegészség igényeinek megfelelő csatornázás rendszerének behozatalát, vagy más e tekintetben czélszerűnek bizonyult intézkedés megtételét, úgy szintén növényzet ültetését elrendeli.

Ugyanazon § 2-ik bekezdése, mely reánk végtelen fontosságu, s mely a most ide idézett résznek közvetlen folytatása szóról-szóra a következő: „Amennyiben az ebből eredő költség egyes községek erejét fölülmulná, e részben előbb a törvényhatóság és ha a költségeket fedezni ez sem bírná, az állam segélyének elnyeréséért lépések tehetők.“

Igaz, hogy az idézett törvény nem biztosítja sem a törvényhatóság, sem az állam köteles vagy föltétlen segélynyújtását, de tekintettel arra, hogy községünkben a községi pótdadó perzent a f. évben már 48%-ra rug, a kilátásba helyezett segély kérésére az alap ok megvan, s azt hiszem, hogy ha községünk tekintélyesebb polgárai — saját és családjaik érdekében is — egyöntetűleg, vállvetve közreműködnek ezen közhasznú és égető szükségű munkálat létesítésében, úgy — esetleg országgyűlési képviselőnk közbenjárásával is — föltétlenül megnyernék a törvényhatóság, vagy az állam megfelelő összegű segélyét, mi által polgártársaik bizalma, ragaszkodása személyük iránt a legmagasabb fokra emelkednék.

A helyhatóság, az előjáróság nagyon jól tudja, hogy: „Bis dat, qui cito dat!“ — g. —

(Folytatjuk.)

KÜLÖNFÉLÉK.

Tekinttös Feő Kinyomtatto Ur!

Hát hogy most tuttam mög hogy nem lyó címöztem a leveleimet, mer hogy aszonta egy kössigházi ur — minek a nevit mán elfelejtöttem mer igen czifra, mög német vót ő. m. a f. — hogy a leveleim kiszörkeztöje En vagyok, aki mög kitöszí a laptába hát a csak Nyomtató ur hát. mondok akko agygyuk mög neki az illendő ségi titulusát mert lám a kese lovam se értene rula ha más nivön szöllijgtatnám.

No hogy a müt héten nem irtam hát haragudott a kontyos Káplár mer igasság ugyan hogy az Irományt mög az Olvasmányt nem veszi be a Bögye de a Szavalmányom mögérti néha, oszt ő is olyan mint a többi vászoncseled, hogy örül ha előmetik a nevit ő. m. a. f. Csak azé rágta a fülem hogy mé nevezem kontyos Káplárnak, de oszt mögnyugodott mikor mögmagyaráltam neki szöliden hogy azé kontyos mer kontya van. Káplárnak mög azé káplár mer hogy mindég az ő szózatya hallik az uccára. No ki is szidott a házbu.

Hogy oszt nem vót maradásom a házba, hát emöntem megerősödni a Nyakigláb kocsmáron, oszt ott beszíték hogy a villámos bagonyba még azé nem löhet pasaséroknak mönni, mer hogy rosszu szögál még belé fölüru az Istennyila.

Ő. m. a. f. mondok, akko először a szomszid kössigge köll kipróbátatnyi, de ott is csak a salak emböröket ütessék bele, oszt kapitány hordókkal lögyik a víz mer hátha tüzet csinál a ménkü.

Mögmagyarázta oszt egy iddogáló Istennyila Hivatalnok ur, hogy a ménkü nem bántya ott az utast csak a kocsit viszi.

No mondok szölidített kutját láttam aki farkas vót, mög medvét is aki lánczon tánczót ha botta bizgatták, de mög dróton vezetött szölidített Istennyilát nem tapasztatom ő. m. a. f.

De azé a Kontyost nem ütötöm bele mer hátha mögvaditaná, oszt kár vóna a többieké, pedig ő se rosz aszony.

Monták oszt hogy a kössig gyülist tart a szölibe hát oda is e nézelődtem oszt láttam hogy az urak mögvótak eligedve vele, mer mindig ettek.

De hogy ott nem löhetött pipáni se mer aszonták az urak hogy förobbanik a szén, hát elhuzóttak födel alá oszt úgy éltették lelkösen a Biró urat aki mögtraktáta őket mög a Felvág urat aki a szölibet metszögeti. Oszt úgy hallottam hogy azt határozták hogy jó vót a szölib mög a borja is hát mámost e löhet anni. Kár lönnö pedig kiereszteni a kössigbü, mer

hát jó bor vót a, mit onnét beszilök hogy nem vót rosz izü mikö nyeltem.

Hogy oszt jólaktak az urak egyébbel is hát hazamönt némelyike engöm mög otthattak az uton, mer nem tutták e gondóni se, hogy mit akartam vóna.

Én.

Ez is! A Káplár mög még harmannap is esörgött rám hogy aszondi: Asse igasság hogy csak a férjfi embörök kapják mindönnek a lyavát az asszonyembör mög csak tisztogat utánuk.

Az életbiztosítás jelentősége.

Az életbiztosítás, mely csak az utolsó évtizedek óta haladt oly óriási lépésekkel előre, már évszázadok óta létezett. Sokan akadtak azonban, kik rosszul alkalmazott bizalmatlanságból, sőt vallási meggyőződésből is kerültek, mi gátat vetett gyors fejlődésének és ennek tulajdonítható, hogy az intézmény évszázados létezése dacára hatalmas lendületet csak az utolsó időben nyert Ezen örvendetes körülmény jelentőségben még nyer az által, ha megfelelnék a kérdésre, hogy mi okozta e rohamos felvirágzást.

Vajjon kizárólag az intézeteké e az érdem? minden külső közreműködés nélkül, kizárólag az ő munkásságuknak köszönhetőek e kedvező állapotok? avagy talán a napi sajtó is igyekezett a népekre oktatólag hatni, hogy őket az életbiztosítás eszméjével megbarátkoztassa?!

Vessünk egy pillantást a hazai sajtóra, mely a művészet irodalom és politikai események terén oly kitünő szolgálatokat tesz, és hasonlítsuk

azt össze a közgazdaság érdekében kifejtett tevékenységével. Lehetetlen magát ama vád alól kivonnia, hogy e nagy feladat ellen vétett, mely hibája érzékenyen érinti az életbiztosítást. Ez összehasonlítás után kénytelenek vagyunk a rohamos fejlődést és a szép eredményeket, melyek e téren elérték egyedül az eszme magas erkölcsiségének és az összes társaságok kiváló jeles vezetésének tulajdonítani.

Ha azonban az életbiztosítás terén elért sikereket a föld összes államaiban megfigyeljük, nem tagadhatjuk, hogy e tekintetben még mindig nagyon szánalmas szerepet játszunk. Távolról sem száudékom a magyarországi eredményeket az Amerikában elértéssel összehasonlítani, sőt Angliát sem veszem tekintetbe. Nem akarok messzire menni és csak a kis Hollandiával szemben mérleget az e téren mutatkozó sikereket. Sajnos . . . ez az állam is magasan fölöttünk áll. Irányítsuk figyelmünket például a Hollandi Életbiztosító R.-társ. (Algemeene Maatschappij van Levensverzekering en Lijfrente) eredményére, melynek vezetése hollandi komolyság és hollandi szorgalomtól teljesen át van hatva. Hazáján és a hollandi gyarmatokon kívül a társaság Európának más országaiban, úgy Magyarországon is sok ügyességgel működik, és a növekvő közkeveltséget, melynek az intézet nálunk is örvend, és amely szolid vezetésében és fényes helyzetében leli magyarázatát, még ama körülmény is tetemesen növeli, hogy a nyíltságban, melylyel összes számadásait közzéteszi, egy társaság sem tesz rajta túl. — Ezen kívül még más társaságokat is állíthatnánk előtérbe, azonban tárgyalásaink túl hosszúra nyulnának.

Tekintve mindezt valamint az áldást, melyet az életbiztosítás a népekre áraszt, sajtónknak hazafias érzületét arra kellene irányítani, hogy a gondoskodás eszméjét mindenfelé terjessze. Szenzációs történetek írásával töltik meg lapjainkat, miért nem foglalkoznak oly események leírásával is, melyek azt bizonyítják, hogy mily áldásos az életbiztosítás oly családokra melyeket támaszuktól a halál idő előtt megfoszt.

Hasonló közlemények Hollandiában a napi lapokban nem ritkán fordulnak elő. Ott ennek magas jelentőségét és fontosságát jobban méltányolják.

Vajha a mi hazai lapjaink is követnék e példát, miáltal azt a kiváló érdemet szereznék meg maguknak, hogy a jövőnemzedék jólétét előmozdították.

F r.

KÉRELEM.

Tisztelettel kérjük t. olvasóinkat, hogy szíves közleményeikkel, lapunkat felkeresni méltóztassanak.

Lapunk keretébe illő közleményeknek mindenkor készséggel helyt adunk.

Kéziratok — mindenkor legkésőbb péntekig — szerkesztőségünk címére küldendők.

¶ szerkesztőség.

Szerkesztői üzenetek:

Feltámadás. — Ne ijesztgessen bennünket, mert mi nagyon félünk a kísértetektől.

T Névtelenül beérkező közleményeknek helyt nem adhatunk. Verse megfelelő s ha megtudhatjuk ki a szerzője, szívesen közöljük.

L. N. Nagy-Tétény. A küldeményt köszönettel vettük, fel fogjuk használni.

H A J Ó - M E N E T R E N D.

Budapestről Budafokra:

állomások	Lefelé menet							
	délelőtt				délután			
	órákor							
Bpest-Tabán	5 ³⁰	7 ³⁵	8 ⁵⁵	11 ⁵⁰	1 ⁵⁰	3 ⁰⁵	4 ⁰⁵	7 ²⁰
„ Eskütér	5 ⁴⁰	7 ⁴⁵	9 ⁰⁵	12 ⁰⁰	2 ⁰⁰	3 ¹⁵	4 ¹⁵	7 ³⁰
„ Vámház	5 ⁴⁵	7 ⁵⁰	9 ¹⁰	12 ⁰⁵	2 ⁰⁵	3 ²⁰	4 ²⁰	7 ³⁵
„ Boráros tér	5 ⁵⁰	7 ⁵⁵	9 ¹⁵	12 ¹⁰	2 ¹⁰	3 ²⁵	4 ²⁵	7 ⁴⁰
Budafok . .	6 ²⁰	8 ²⁵	9 ⁴⁵	12 ⁴⁰	2 ⁴⁰	3 ⁵⁵	4 ⁵⁵	8 ¹⁰

Budafokról Budapestre:

állomások	Fölfelé menet							
	délelőtt				délután			
	órákor							
Budafok . . .	6 ³⁰	7 ⁴⁵	10 ⁰⁰	11 ³⁰	2 ⁰⁰	3 ⁰⁰	6 ⁰⁰	8 ¹⁰
Bpest-Boráros tér	7 ¹⁰	8 ²⁵	10 ⁴⁰	12 ¹⁰	2 ⁴⁰	3 ⁴⁰	6 ⁴⁰	9 ⁰⁵
„ Vámház	7 ¹⁵	8 ³⁰	10 ⁴⁵	12 ¹⁵	2 ⁴⁵	3 ⁴⁵	6 ⁴⁵	9 ⁰⁵
„ Eskütér	7 ²⁰	8 ³⁵	10 ⁵⁰	12 ²⁰	2 ⁵⁰	3 ⁵⁰	6 ⁵⁰	9 ⁰⁵
„ Tabán	7 ²⁵	8 ⁴⁰	10 ⁵⁵	12 ²⁵	2 ⁵⁵	3 ⁵⁵	6 ⁵⁵	9 ⁰⁵

Érvényes 1899. október 1-től.

Mindennemü

KÖNYVKÖTÉSZETI MUNKÁK

olcsó áron felvételnek

LEOPOLD ÉS FRANK

könyvnyomdájukban.

Kitünő munkáért
Páris, London, Stockholm és Budapestben
kittüntetve.

VARJU BÉLA

cs. és kir. szab.
műhangszer-ipar telepe
Budapest,
VIII. ker., József-körút 20. szám.

Ajánlja saját készítményü hangszereit u. m.:
Iskola hegedük 5 frttól 15 frtig,
Kijátszott régi hegedük 20 " 1000 "
Fuvolák 3 " 80 "
Trombiták 4 " 70 "
Harmonikák 3 " 80 "
Arisztónok 14 " 35 "
Intóna 6 kóta lappal 12 " valamint
mindennemü pengető, vonó és fuvó hangszerekben.
Nagy választék saját gyártmányu, elismert,
legszolidabb kivitelü czibalmokban, 45 forinttól
60 frtig, pedálos 75 frttól 300 frtig 3 évi jót-
álás mellett.

Éredeti olasz és német hűrok.
Bármennemü hangszerek javítása.

Olcsó árak. Pontos munka.
Árjegyzék ingyen és bérmentve.

Rosenberg Ig. utóda

Schwarz Adolf
Budapest, Soroksári-utca 18. szám.

Börkereskedés.

Czipőfelsőrész-gyár.

Vidéki megrendelések gyorsan és
pontosan eszközöltetnek.

Déli vasut menetrendje.

Budáról—Budafokra. indul: reggel 6.50, délután 1.30, 4.25 és este 9.25.

Budafokról—Budára. indul: reggel 6.00, 8.35, délután 4.10 és este 8.00.

Magyar államvasut menetrendje.

Budapest keleti pályaudvarból—Budafokra, indul: reggel 8.00, d. u. 3.20, és este 8.30, 9.30.

Budafokról—Budapestre indul: reggel 7.10, 7.44 és este 7.22.

Egy alig használt kitűnő

angol biezikli elutazás miatt minden elfogadható áron sürgősen eladó. Czim a kiadóhivatalban. 13

Vogl György és gyermekei szabadkézből eladják a Fő-utczában lévő 148. népsor számú házukat, továbbá az Adlerberg, Herrschaftsried és Plattenstein dűlőben fekvő ingatlanokat. Értesítés nyerhető Vogl Györgynél. 3

Butorozott szoba elegánsan berendezve, egy vagy két ur részére azonnal kiadó Czim a kiadóban. 5

Megvételre kerestetik egy két üléses kocsit. Czim a kiadóban. 10

Eladó ház. Budafokon 227. szám alatti ház üzlethelyiséggel szabad kézből eladó. Czim a kiadóban. 8

Özv. Hoffmann Gáborné **gőzmosó intézete.**

Elvállal mindennemű őr- és női fehérneműket tisztításra a legolcsóbb árak mellett. 7

Bertácska! Nefeledje! Dobos és Mocca legyen. *Önző.* 12

Janka! Az ígéret szép szó, ha megadják úgy jó. *T. K.* 13

R.—Gy. Mikor megyünk horgászni a szunyogszigetire? Válaszát várom e lap utján.

Juliskának. A villamos vasut megnyitása napján a vasut budafoki végállomásán találkozunk. 13

Apró-hirdetések a legelőnyösebb árak mellett a kiadóhivatalban vétetnek fel. *Budafok, 119. szám.*

ÁBEL JÓZSEF

vendéglős

Budafok, Templomtér.

Minden vásár- és ünnepnap zene

Kitűnő ételek és italok.

Bergmann Mór
*
fűszer és-
csemege kereskedése
Budafokon.

Közvetlen behozott Ceylon és Java kávé ugyszintén Jamaica rum, Fa-olaj és mindennemű ásványvizek dus raktára. Legkitűnőbb gyártmányu pezsgő, cognac, liqueur, továbbá legfinomabb kínai-, orosz- és angol tea különlegességek. Csokoládé, czukorka — nagy választékban — cacao, mustár, málnaszörp, befőttek, zsnaimi ugorka stb. Imperial, ementhali, fogarasi trapista, rochefort, liptói, mágnássajt, polágrai és parmesan sajtok mindenkor frissen kaphatók. Naponta friss közönséges és különleges felvágott hentes áru.

SIUDA SIMON

Gép-, minta-, mű-, épület-asztalos és szobrász

Budafok, Fő-utca.

Készít a legkényesebb igényeknek megfelelő

szalon, ebédlő és hálószoba butorokat a legszebb kivitelben.

Megrendelések pontosan és jutányosan eszközöltetnek.

Elismert kitűnő munka.

Rendelések gyorsan és pontosan eszközöltetnek.

Gépjavitó műhely,

vas- és ércz-esztergályozás,

érczöntöde.

FABIANEK KONRÁD

BUDAFOK,

Fő-utca 115. szám.

Rendelések gyorsan és pontosan eszközöltetnek.

Könyomda + Könyvnyomda
Könyvkötészet

Leopold és Frank

BUDAFOK,

Fő-utca 119. szám.

Állandó nagy raktár mindennemű

községi és közigazgatási nyomtatványokból ugyszintén papir és irodaszerekből.

Postai megrendelések pontosan eszközöltetnek.

ÖZV. WASSERMANN I.-NÉ

nőikalap terme

Budapest, IX., Üllői-ut 41. szám.

A közeledő őszi időnyre már megérkeztek a legújabb divatu női és gyermekkalapok, ugyszintén fejkötők.

Átalakítások pontosan és olcsón eszközöltetnek. Gyászkalapok. Mennyasszonyi koszorúk.

Eladó ház.

Frank Pál örököseinek a Péter-Pál-utczában fekvő házuk szabadkézből eladó. Czim a kiadóban.

Kiadja Leopold és Frank könyvnyomdája Budafokon.

A legjobb és legolcsóbb bevásárlási forrás.

BÖHM ALBIN

BUDAFOK, Fő-utca 75.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát *vászon-, gyapott-, rövid- és szövött-áruban.*

Nagy választék *szabó-kellékek-, munkás-fehérneműek és divat-czikkékben,* ugyszintén dus választékú mintákkal berendezett

ELŐNYOMDA.

Kérem ezégemre figyelni.

Szabó Miklós

Szoba- és czim-festő

Budafok, Fősszuegy-utca 202. szám.

Elvállal

templomok és szobák festését,

homlokzatok díszítését

és

czim feliratokat

bármilyen modorban

gyorsan és jutányos áráért.